

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 10 (1920)  
**Heft:** 1  
  
**Artikel:** Am Futterplatz  
**Autor:** Supper, Auguste  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-633282>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Inzwischen ist die amerikanische Delegation der Friedenskonferenz abgereist. Der deutschen und österreichischen Regierung wurde die Kunde, daß wenig Hoffnung auf amerikanischen Kredit bestehe. Eine Ratifikation wird in Washington nur mit 14 Vorbehalten Wirklichkeit werden. Der Rückzug Amerikas aus dem Obersten Rat in Paris bedeutet das Ausscheiden einer großen Macht aus dem Ententesystem, und es ist zweifelhaft, ob sich Italien wirklich als Ersatz in die Lücke stellen will. Der unversöhnliche Senator Lodge bekräftigt diesen Sieg der Republikaner im Senat mit dem Ausspruch, es bleibe den Demokraten nur unbedingtes Nachgeben übrig, also Annahme aller Vorbehalte zum Pakt von Versailles.

Gleichsam, als ob mit dieser Tatsache das geschwächte Frankreich gezwungen wäre, die Schraube des Versaillerfriedens stärker anzuziehen, erklärt Paris, daß als Bedingung jeder Unterhandlung über die Entschädigung für die Sprengungen von Scapa Flow die Unterschrift Berlins zum Zusatzprotokoll gestellt werde.

Der Rückzug Amerikas bedeutet im Augenblick für die hungernden Völker, namentlich Wien, eine zerschellte Hoffnung mehr. Auch die Ernährungskommissionen haben Befehl zur Heimreise erhalten. Selbsthilfe tut not. Überall kommt die Einsicht, daß Arbeit die einzige Möglichkeit ist, dem Elend zu steuern. Jedoch das Wirtschaftssystem Mitteleuropas liegt in der heillosen Verstrickung von Staats- und Privatschulden riesenhaften Ausmaßes. Festlegung der Kapitalien, Zinsforderungen von unendlicher Länge und Schwere legen sich auf den ganzen Produktionsapparat. Jeder Verkauf von Gütern wird durch die Forderungen im Erlös geschmälert; Arbeit erscheint hoffnungslos. Darum will auch der Arbeitsmut nicht wachsen.

Städte hungern und sterben. Wien ist ohne Heizung und Licht. Solgerkolonnen plündern mit Ratserslaubnis den herrlichen Wienerwald. Fabriken stehen still. Schon ein Jahr lang, und Jahre des Entsetzens gingen voraus. Nun ist der Geist auf den Tiefpunkt gesunken. Eltern schlagen die Kinder, damit sie aus den Schulspeisungsräumen ihre Ration heimbringen. Und jene schreckliche Erscheinung, die alle zwei Jahrhunderte in hungernden Städten wiederkehrt, der Genuß von Menschenfleisch, wird Wirklichkeit. An Straßenecken verhandeln ehemals Wohlhabende ihre Töchter an Fremde; still sterben indessen seitab in Nebengassen die Ärmsten. Nur in den Kasernen der Volkswehr läßt sich leben. Die neuen Söldner schaffen sich in ihren Organisationen das Privileg der Erstverpflegung, und einzelne zuchtlose Korps helfen dem Mangel durch gelegentliche Plünderung nach. Die Reichen hassen sie; die Menge ist gleichgültig, und dann und wann macht die Regierung einen schwachen Versuch, sich gegen die Prätorianer zur Wehr zu setzen, gedrängt von den bäurischen Abgeordneten aus den Alpenländern, den Christlichsozialen. Der Versuch mißlingt; denn hinter den Soldatenräten stehen die Arbeiterräte Wiens unter Adler und Bauer, die den latenten Bolschewismus darstellen. Lügen nicht die Ententemissionen in Wien, unterstützt von einigen bewaffneten Abteilungen, hinge nicht Wien von den aus dem Westen und Süden heranrollenden Lebensmittelzügen ab, so würden die Kommunisten wohl los schlagen.

Diese Gefahr deutlich zu machen, reist Herr Staatskanzler Renner nach Paris, um der Entente einige Fragen vorzulegen. Was gedenkt die Entente zu tun, um ein selbständig sein vollendes Österreich finanziell und wirtschaftlich am Leben zu erhalten? Ist es der Wille der Entente, Österreich irgend einem größeren Wirtschaftsgebiete anzuschließen? Was soll geschehen, wenn die gegenwärtige österreichische Regierung einsehen sollte, daß sie ihre Aufgabe nicht erfüllen kann?

Der Anschluß an ein größeres Wirtschaftsgebiet bedeutet das Aufrollen der Föderationsfrage unter den Sufessionsstaaten der Monarchie. Pariser und Londoner Blätter sprechen von einer Union zwischen Wien, Prag und Pest.

Rumänien und Jugoslawien müht sich der Union von selber anschließen. Der Sozialdemokrat Renner ist natürlich der Ansicht, der Föderationsidee den groß-deutschen Plan gegenüberzustellen. Tatsächlich stehen aber im Augenblick die praktischen Notwendigkeiten im Vordergrund: Die wirtschaftlichen Ergänzungsgebiete für Wien und die Alpenländer liegen in der Tschechoslowakei. Es ist unmöglich, die Tradition zu sprengen. Darum finden gegenwärtig in Prag Verhandlungen über ein Wirtschaftsbündnis beider Republiken und wohl auch über Abwehrmaßnahmen gegen den weißen Monarchismus in Ungarn statt. Man spricht von Zollgemeinschaft, von Kohlenlieferungen Tschechiens, von freiem Kauf für Bodenprodukte innerhalb der beiden Länder, von einem zehnjährigen festen Lieferungsverhältnis für gewisse andere Produkte. Wenn die Verträge zum Abschluß kommen, dann ist der Vernunft auf die Beine geholfen, dann sind widersinnige Zollschranken innerhalb einer alten geographischen Einheit gefallen.

Renner hat in Paris Antwort erhalten: Man werde die Ablösung von Ländern, zuerst Vorarlbergs, nicht dulden. Österreich habe übrigens Aussicht durch Verpachtung der Verkehrsanstalten Kredit zu bekommen. Höhnisch und ironisch bemerkt der „Corriere della Sera“ dazu: „L'Austria farà da se.“

Ja, es hält schwer, die Verwirrung zu lösen, in die das organisch gewachsene Reich durch die Politik eines veralteten, auf tausendjährige Gewaltmethoden eingeübten Systems gestürzt wurde. Der Gefangene zu Amerongen dachte vor kaum fünfeinhalb Jahren nicht daran, wie schwer die Lösung sein werde.

Daran dachten wohl auch die regierenden Herren in Rußland nicht, deren Parteigänger heute umsonst die Macht der Soviets zu brechen versuchen. Sie haben den neuesten Erfolg zu verzeichnen: Clemenceaus Erklärung, es werde um Rußland der Stacheldrahtzaun aufrecht erhalten werden. Trotzdem werden in Kopenhagen neuerdings die Verhandlungen zwischen D'Grabh und Litwinow im Namen von London und Moskau zwecks Gefangenenaustausches aufgenommen, weil Litwinow mit einer Annäherung an Berlin drohte.

Man verhandelt wieder . . . und man hofft. -kh-

## Am Futterplatz.

Von Auguste Supper.

Am Futterplatz balgt sich der gierige Schwarm,  
Sie drängen und zerren und flattern.  
Sie streiten und schreien die Köpfe sich warm,  
Bis sie sich ein Bröckchen ergattern.

Und ist dann die Tafel, die reichliche, leer,  
Dann drehn sie die Hälse und warten.  
Sie schauen zum Fenster und betteln um mehr  
Und schimpfen und lärmern im Garten.

Nur einer sitzt schweigend zur Seite am Hag,  
Schaut nicht nach gespendeten Bissen.  
Bom Betteln und Streiten und Köpfedrehn mag  
Der stille Geselle nichts wissen.

Sei du mein Herzbruder, du schweigender Wicht!  
Auch ich mag nicht betteln und lungern.  
Wo alle sich mästen, da schmeckt es mir nicht.  
Biel lieber dann einsam verhungern.

(Aus „Herbstlaub“, Verlag Salzer, Heilbronn.)